

Този текст служи само за информационни цели и няма правно действие. Институциите на Съюза не носят отговорност за неговото съдържание. Автентичните версии на съответните актове, включително техните преамбюли, са версиите, публикувани в Официален вестник на Европейския съюз и налични в EUR-Lex. Тези официални текстове са пряко достъпни чрез връзките, публикувани в настоящия документ

► **V****РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 589/2008 НА КОМИСИЯТА**

от 23 юни 2008 година

за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета относно стандартите за търговия с яйца

(ОВ L 163, 24.6.2008 г., стр. 6)

Изменен със:

|                    |  | Официален вестник |          |               |
|--------------------|--|-------------------|----------|---------------|
|                    |  | №                 | страница | дата          |
| ► <b><u>M1</u></b> | Регламент (ЕО) № 598/2008 на Комисията от 24 юни 2008 година                 | L 164             | 14       | 25.6.2008 г.  |
| ► <b><u>M2</u></b> | Регламент (ЕС) № 557/2010 на Комисията от 24 юни 2010 година                 | L 159             | 13       | 25.6.2010 г.  |
| ► <b><u>M3</u></b> | Регламент за изпълнение (ЕС) № 342/2013 на Комисията от 16 април 2013 година | L 107             | 4        | 17.4.2013 г.  |
| ► <b><u>M4</u></b> | Регламент за изпълнение (ЕС) № 458/2013 на Комисията от 16 май 2013 година   | L 133             | 17       | 17.5.2013 г.  |
| ► <b><u>M5</u></b> | Регламент (ЕС) № 519/2013 на Комисията от 21 февруари 2013 година            | L 158             | 74       | 10.6.2013 г.  |
| ► <b><u>M6</u></b> | Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/1185 на Комисията от 20 април 2017 година  | L 171             | 113      | 4.7.2017 г.   |
| ► <b><u>M7</u></b> | Делегиран регламент (ЕС) 2017/2168 на Комисията от 20 септември 2017 година  | L 306             | 6        | 22.11.2017 г. |

**▼B****РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 589/2008 НА КОМИСИЯТА**

от 23 юни 2008 година

**за определяне на подробни правила за прилагане на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета относно стандартите за търговия с яйца***Член 1***Определения**

Определенията в член 2, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 852/2004 и точки 5 и 7.3 от приложение I към Регламент (ЕО) № 853/2004 се прилагат при необходимост.

В допълнение, по смисъла на настоящия регламент се прилагат следните определения:

- а) „опаковка“ означава обвивка, съдържаща яйца клас А или В, изключвайки транспортните опаковки и контейнерите с яйца за промишлени цели;
- б) „единични продажби“ означава предлагането на яйца, които не са в опаковки, за търговия на дребно до крайния потребител;
- в) „събирател“ означава всяко предприятие, регистрирано в съответствие с член 6 от Регламент (ЕО) № 852/2004, за събиране на яйца от производителя с цел доставка до център за опаковане, до пазар, продаващ изключително на търговците на едро, чиито предприятия са одобрени като центрове за опаковане, или до хранителната и нехранителната промишленост;
- г) „срок на продажба“ означава максималният лимит от време за доставката на яйцата до крайния консуматор според точка 3 от глава I на раздел X от приложение III към Регламент (ЕО) № 853/2004;
- д) „хранителна промишленост“ означава предприятие, което произвежда яйца и техни продукти, предназначени за консумация от хората, с изключение на заведенията за обществено хранене;
- е) „нехранителна промишленост“ означава промишлено произведени продукти, съдържащи яйца, непредназначени за директна човешка консумация;
- ж) „заведения за обществено хранене“ означава заведения, упоменати в член 1, параграф 2 от Директива 2000/13/ЕО;
- з) „яйца за промишлени цели“ означава яйца, непредназначени за консумация от хора;

**▼M4**

- и) „партида“ означава яйцата в опаковки или за единична продажба от един и същ производствен обект или пакетиращ център, разположен на едно и също място, с една и съща дата на снасяне или минимален срок на годност или опаковъчна дата, едни и същи методи за отглеждане и в случаите на сортирани яйца, едно и също качество и тегло;

**▼B**

- й) „повторно опаковане“ означава физическото пренасяне на яйцата в друга опаковка или повторно маркиране на опаковка, съдържаща яйца;
- к) „яйца“ означава яйца в черупка, които не са счупени, инкубирани или топлинно обработени яйца и които са снесени от кокошки от вида *Gallus gallus* и са подходящи за директна човешка консумация или за приготвяне на яйчени продукти;

▼ **B**

- л) „счупени яйца“ означава яйца, показващи пукнатини както на черупката, така и на мембраната, в резултат на което се разкрива съдържанието на яйцето;
- м) „инкубирани яйца“ означава яйца от момента на вкарването им в инкубатор;
- н) „търговия“ означава държането на яйца за продажба, включително предлагането им за продажба, съхранение, опаковане, етикетирание, доставка или всякаква друга форма на прехвърляне, независимо дали безвъзмездно, или не;
- о) „оператор“ означава производител и всяко друго физическо или юридическо лице, които участват в търговията с яйца;
- п) „производствена площадка“ означава предприятие, отглеждащо кокошки носачки, регистрирано в съответствие с Директива 2002/4/ЕО на Комисията <sup>(1)</sup>;
- р) „център за опаковане“ означава център за опаковане по смисъла на Регламент (ЕО) № 853/2004, който е получил разрешение съгласно член 5, параграф 2 от настоящия регламент и в който яйцата се класират по качество и тегло;
- с) „краен потребител“ означава окончателния потребител на хранителен продукт, който няма да използва храната като част от някаква стопанска операция или дейност, свързана с хранителната стока;
- т) „код на производител“ означава отличителния номер на производствената площадка съгласно точка 2 от приложението към Директива 2002/4/ЕО.

*Член 2***Качествени характеристики на яйцата**

1. Яйцата клас А трябва да имат следните качествени характеристики:
  - а) черупка и кутикула: нормална форма, чисти и неповредени;
  - б) въздушна камера: височина, ненадвишаваща 6 мм, неподвижна; все пак за яйцата, които ще се продават в категория „екстра“, не трябва да надвишава 4 мм;
  - в) жълтък: видим при овоскопиране като сянка с неясни контури; без значителни отклонения от централното положение при въртене на яйцето;
  - г) белтък: ясно прозиращ;
  - д) зародиш: незабележимо развитие;
  - е) чужди тела: не се разрешава;
  - ж) особен мирис: не се разрешава.
2. Яйцата клас А не трябва да се измиват или почистват преди или след сортирането, освен в случаите, предвидени в член 3.
3. Яйцата клас А не трябва да бъдат подлагани на никакви обработки за консервиране, нито да бъдат охлаждадени в помещения или заводи, където температурите се поддържат изкуствено по-ниски от + 5 °С. Въпреки това яйцата, съхранявани при температури под + 5 °С по време на транспортиране, по-кратко от 24 часа, или в самия обект, в който се извършва продажбата на дребно, за не повече от 72 часа, няма да се считат за охладени.

<sup>(1)</sup> ОВ L 30, 31.1.2002 г., стр. 44.

**▼B**

4. За яйца клас В ще се считат яйца, които не отговарят на качествените критерии, предвидени в параграф 1. Тези яйца от клас А, които вече не притежават посочените характеристики, могат да бъдат прекласирани в яйца клас В.

*Член 3***Измити яйца**

1. Държавите-членки, които на 1 юни 2003 г. разрешават на пакетиращи центрове да измиват яйца, могат да продължат да разрешават на пакетиращи центрове да измиват яйца при условие, че тези центрове работят в съответствие с националните изисквания за системи за миене на яйца. Измитите яйца могат да се продават само в държавите-членки, в които се издават такива разрешения.

2. Държавите-членки според параграф 1 насърчават разработването на национални ръководства за добра практика при системите за измиване на яйца, прилагана от операторите на хранителната промишленост съгласно член 8 от Регламент (ЕО) № 852/2004.

*Член 4***Сортиране на яйцата клас А по тегло**

1. Яйцата клас А трябва да бъдат сортирани по тегло, както следва:

- а) XL — много големи: тегло  $\geq 73$  g;
- б) L — големи: тегло  $\geq 63$  g и  $< 73$  g;
- в) M — средни: тегло  $\geq 53$  g и  $< 63$  g;
- г) S — малки: тегло  $< 53$  g.

2. Сортирането по тегло трябва да се обозначи чрез съответните букви или термини, определени в параграф 1 или чрез комбинация на двете, което може да е допълнено от съответните теглови обхвати. Може да се използват и други допълнителни индикатори, при условие че такива индикатори не могат да се объркат с буквите и термините, определени в параграф 1, и са в съответствие с Директива 2000/13/ЕО.

3. Чрез дерогация от параграф 1, когато яйца клас А от различна големина се опаковат заедно в една и съща опаковка, минималното нетно тегло на яйцата трябва да е отбелязано в грамове и надписът „Яйца с различна големина“ или еквивалентен надпис се полага върху външната опаковка.

*Член 5***Центрове за опаковане**

1. Единствено центрoвете за опаковане класират и опаковат яйцата и етикетират опаковките с яйца.

Единствено предприятията, които изпълняват условията, постановени в настоящия член, са признати за центрове за опаковане.

**▼B**

2. Компетентният орган предоставя разрешение на центрoвете за опаковане да класират яйцата и определя код на център за опаковане на всеки оператор, чиито помещения и техническо оборудване са подходящи за класиране на яйца по качество и тегло. За центрове за опаковане, които работят изключително за хранителната и нехранителна промишленост, не се изисква да имат подходящо техническо оборудване за класиране на яйца по тегло.

Компетентните власти трябва да издадат на пакетиращия център код на център за опаковане с първоначален код за съответната държава-членка, както е предвидено в точка 2.2 от приложението към Директива 2002/4/ЕО.

3. Центровете за опаковане разполагат с техническо оборудване, необходимо за осигуряване на правилната обработка на яйцата. Те включват, при необходимост:

- а) подходящо оборудване за обработка, автоматично или с непрекъснато присъствие на персонал, позволяващо да се проверява качеството на всяко яйце поотделно, или друго подходящо оборудване;
- б) устройства за измерване на височината на въздушната камера;
- в) оборудване за сортиране на яйцата по тегло;
- г) една или повече одобрени теглилки за определяне на теглото на яйцата;
- д) оборудване за маркиране на яйцата.

4. Разрешението, предвидено в параграфи 1 и 2, може да се оттегли по всяко време, ако условията, посочени в настоящия член, не се изпълняват вече.

*Член 6***Срокове за сортиране, маркиране, пакетиране на яйцата и маркиране на опаковките**

1. Яйцата трябва да се сортират, маркират и пакетираат в срок от десет дни след снасянето им.
2. Яйцата, които се търгуват съгласно член 14, се сортират, маркират и пакетираат в срок от четири дни след снасянето им.
3. Датата на минималния срок на годност, упомената в член 12, параграф 1, буква г), се полага в момента на пакетиране в съответствие с разпоредбите на член 9, параграф 2 от Директива 2000/13/ЕО.

*Член 7***Информация, указана върху транспортната опаковка**

1. Без да се засяга член 18 от Регламент (ЕО) № 178/2002, в производствения обект производителят полага върху всяка транспортна опаковка, съдържаща яйца, следната информация:
  - а) име и адрес на производителя;
  - б) код на производителя;
  - в) броя на яйцата и/или тяхното тегло;

**▼B**

г) дата или период на снасяне;

д) дата на изпращане.

В случай че центровете за опаковане се снабдяват с непакетирани яйца от свои собствени производствени единици, разположени в същия обект, идентификацията върху транспортните опаковки може да се извърши в центъра за опаковане.

2. Информацията, определена в параграф 1, се полага върху транспортните опаковки и се съдържа в придружителните документи. Копие на тези документи се съхранява от всеки участващ оператор, до който се транспортират яйцата. Оригиналите на придружителните документи се съхраняват в центровете за опаковане, сортирали яйцата.

Когато партидите, получени от даден събирател, се разпределят за доставка на повече от един оператор, придружителните документи може да се заменят с етикети на съответните транспортни контейнери, при условие че последните включват цялата информация по параграф 1.

3. Информацията по параграф 1, приложима при транспортните опаковки, не се променя и остава върху транспортната опаковка до момента на изваждане на яйцата за непосредствено сортиране, маркиране, опаковане или по-нататъшна преработка.

*Член 8***Маркиране на яйцата за трансгранична доставка**

1. Яйцата, които се доставят от производствен обект до събирател, център за опаковане или нехранителна промишленост, разположени в друга държава-членка, се маркират с кода на производителя преди напускането на производствения обект.

2. Държавата-членка, на чиято територия е разположен производственият обект, може да разреши дерогация от изискванията, указани в параграф 1, когато производителят е подписал договор за доставка с център за опаковане в друга държава-членка, който изисква маркирането да е съгласно настоящия регламент. Такава дерогация може да се разреши само при поискване от двата оператора и с предварителното писмено съгласие на държавата-членка, където е разположен центърът за опаковане. В такива случаи копие от договора за доставка придружава стоката.

3. Минималният срок на договора за доставка според параграф 2 не може да е по-малко от един месец.

4. Службите за инспекция, споменати в член 24, на съответните държави-членки, както и на всички транзитни държави-членки, биват информирани преди допускането на дерогацията, предвидена в параграф 2 от настоящия член.

5. Яйцата от клас В, продавани в друга държава-членка, са маркирани в съответствие с приложение XIV, А, III, точка 1, втора алинея от Регламент (ЕО) № 1234/2007 и, където е приложимо, носят идентификацията по член 10 от настоящия регламент, за да може да се осигури ясното им разграничаване от яйцата клас А.

**▼B***Член 9***Код на производителя**

1. Кодът на производителя се състои от кодовете и буквите, предвидени в точка 2 на приложението към Директива 2002/4/ЕО. Той трябва да е видим и напълно четлив, като височината на надписа трябва да е поне 2 мм.
2. Без да се нарушават разпоредбите на приложение XIV, А, III, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, когато поради технически причини не е възможно маркирането на пукнати или замърсени яйца, маркирането с код на производителя няма да е задължително.

*Член 10***Указания при яйца клас В**

Указанието, посочено в приложение XIV, А, III, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, представлява кръг с диаметър поне 12 мм около буква „В“ с височина поне 5 мм, или ясно видима цветна точка с диаметър най-малко 5 мм.

**▼M1***Член 11***Маркиране на яйцата, доставяни директно за хранителната промишленост**

1. Освен ако не е предвидено друго в санитарното законодателство, държавите-членки могат, при поискване от страна на операторите, да ги освободят от задълженията за маркиране, предвидени в част А, точка III, параграф 1 и точка IV, параграф 3 от приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1234/2007, когато яйцата се доставят директно от производствения обект до хранителната промишленост.
2. В случаите, посочени в параграф 1:
  - а) държавите-членки, в които се намира производственият обект, уведомяват по подходящ начин компетентните органи на държавите-членки, отговорни за освобождаването от изискванията за маркиране, преди доставката да бъде извършена;
  - б) когато освобождаването от изискванията за маркиране касае доставчик от трета страна, яйцата се доставят на хранителната промишленост само при условие че крайната дестинация за преработка е проверена от компетентните органи на държавите-членки, отговорни за освобождаването;
  - в) операторът от хранителната промишленост, който съответно възнамерява да използва яйцата само за преработка, носи пълна отговорност за доставката.

**▼B***Член 12***Маркиране на опаковките**

1. Опаковките, съдържащи яйца клас А, носят на повърхността си ясно видим и напълно четлив печат на:
  - а) кода на центъра за опаковане;

**▼B**

- б) сортирането по качество; опаковките се идентифицират или с думите „клас А“ или буквата „А“, самостоятелно или в комбинация с думата „пресни“;
- в) сортирането по тегло, съгласно член 4, параграф 2 от настоящия регламент;
- г) минималния срок на трайност съгласно член 13 от настоящия регламент;
- д) текстът „измити яйца“ за яйца, които са претърпели измиване съгласно член 3 от настоящия регламент;
- е) като специфично условие за съхранение съгласно член 3, параграф 1, точка 6 от Директива 2000/13/ЕО, указание, съветващо потребителите да съхраняват яйцата на хладно след покупката.

2. Като добавка към изискванията, поставени с параграф 1, опаковките, съдържащи яйца от клас А, носят на външната си повърхност ясно видимо и напълно четливо описание на използваните методи за отглеждане.

За идентификация на тези методи се използват само следните термини:

- а) за традиционно отглеждане и само ако са изпълнени съответните условия, указани в приложение II — термините от приложение I, част А;
- б) за органични продукти — термините, установени в член 2 от Регламент (ЕИО) № 2092/91 на Съвета <sup>(1)</sup>.

Значението на кода на производителя е разяснено върху или вътре в опаковката.

Когато кокошките носачки се отглеждат в производствени системи, отговарящи на изискванията, определени в глава III от Директива 1999/74/ЕО, идентификацията на метода на отглеждане може да бъде допълнена чрез едно от указанията, изброени в част Б от приложение I към настоящия регламент.

3. Параграф 2 се прилага, без да ограничава националните технически мерки, които надхвърлят минималните изисквания, указани в приложение II, приложими само за производители в съответната държава-членка, при условие че са съвместими с общностното законодателство.

4. Опаковките, съдържащи яйца от клас В, трябва да носят на повърхността ясно видим и напълно четлив печат на:

- а) кода на центъра за опаковане;
- б) сортирането по качество; опаковките се идентифицират или с думите „клас В“, или с буквата „В“;
- в) дата на пакетиране.

5. Държавите-членки може да изискват, при опаковки на яйца, произведени на собствените им територии, етикетите да са поставени по такъв начин, че да се скъсват при отваряне на опаковката.

<sup>(1)</sup> ОВ L 198, 22.7.1991 г., стр. 1.





### Член 13

#### Индикация за минимален срок на годност

Датата на минималния срок на годност, съгласно член 3, параграф 1, точка 5 от Директива 2000/13/ЕО, трябва да е определена в рамките на не повече от 28 дни след снасянето. При посочване на период на снасяне датата на срока на годност трябва да се изчисли от първия ден на този период.

### Член 14

#### Опаковки, маркирани като „екстра“

1. Думите „екстра“ или „екстра пресни“ могат да се използват като допълнително указание за качество върху опаковките, съдържащи яйца клас А, до деветия ден след снасянето на яйцата.
2. Когато се използва указанието, упоменато в параграф 1, датата на снасяне и ограничителният период от девет дни трябва да са посочени на опаковката по ясно видим и напълно четлив начин.

### Член 15

#### Указание за храненето на кокошките носачки

Когато се използва указание за начина на хранене на кокошките носачки, се изпълняват следните минимални изисквания:

- а) упоменаване на зърнени храни, използвани като хранителен компонент, може да се разреши само ако те съставляват поне 60 % от теглото на хранителната формула, от които не повече от 15 % зърнени субпродукти;
- б) без да се засяга изискването за минимална стойност от 60 % съгласно буква а), когато се споменава определен тип зърнена култура, тя трябва да съставлява поне 30 % от използваната хранителна формула. Ако се обозначават повече от една зърнени храни, всяка една трябва да съставлява поне 5 % от хранителната формула.

### Член 16

#### Информация, която трябва да е налична при продажбата на яйца поединично

При продажбата на яйца поединично, на потребителите се предоставя следната информация по ясно видим и напълно четлив начин:

- а) сортирането по качество;
- б) сортирането по тегло съгласно член 4;
- в) указание за метода на отглеждане, еквивалентен на указаното в член 12, параграф 2;
- г) обяснение на значението на кода на производителя;
- д) минимален срок на годност.



#### Член 17

##### Качество на опаковките

Без да се засягат разпоредбите, изложени в глава X от приложение II към Регламент (ЕО) № 852/2004, опаковките трябва да са устойчиви на сътресение, сухи, чисти и в добро състояние, както и да са от материали, които предпазват яйцата от външни миризми и риск от влошаване на качеството.

#### Член 18

##### Яйца за промишлени цели

Яйцата за промишлени цели се търгуват в опаковъчни контейнери с червена лента или етикет.

Тези ленти или етикети трябва да показват:

- а) името и адреса на оператора, за който са предназначени яйцата;
- б) името и адреса на оператора, който изпраща яйцата;
- в) думите „яйца за промишлени цели“ с главни букви с височина поне 2 см, и думите „неподходящи за консумация от хора“ с букви с височина поне 8 мм.

#### Член 19

##### Повторно пакетирание

Пакетираните яйца от клас А могат да се пакетират отново само в центровете за опаковане. Всяка опаковка трябва да съдържа само яйца от една и съща партида.

#### Член 20

##### Регистри, водени от производителя

1. Производителите трябва да записват информация, засягаща използваните методи на отглеждане, като указват при всеки използван метод:

- а) датата на пронасяне, възрастта на пронасяне и броя на кокошките носачки;
- б) датата на бракуване и броя на бракуваните кокошки;
- в) дневното производство на яйца;
- г) броя и/или теглото на яйцата, продавани на ден, или ежедневно доставяни по други начини;
- д) имената и адресите на купувачите.

2. Когато се указват начините на хранене съгласно член 15 от настоящия регламент, без да се нарушават изискванията, изложени в част А.Ш на приложение I към Регламент (ЕО) № 852/2004, производителите записват следната информация, отбелязвайки за всеки използван метод на хранене:

- а) количеството и типа на доставената или смесена на обекта храна;
- б) датата на даване на храната.

**▼B**

3. Когато производителят използва различни методи за отглеждане на един и същ производствен обект, информацията, указана в параграфи 1 и 2, трябва да се разбие според отделните помещения за кокошки.

4. За целите на настоящия член, вместо да водят регистри за продажби и доставки, производителите могат да съхраняват фактурите и бележките за доставки в папките, маркирани според указанията на параграфи 1 и 2.

*Член 21***Регистри, водени от събирателите**

1. Събирателите записват отделно, като разделят записите по методи на отглеждане и по дни:

- а) количеството на събраните яйца, разбити по производители, като указват името, адреса и кода на производителя, както и датата или периода на снасяне;
- б) количеството на доставените яйца до съответните центрове за опаковане, разбити по производители, като указват името, адреса и кода на центъра за опаковане, както и датата или периода на снасяне.

2. За целите на настоящия член, вместо да водят регистри за продажби и доставки, събирателите могат да съхраняват фактурите и бележките за доставки в папките, маркирани според указанията на параграф 1.

*Член 22***Регистри, водени от центрoвете за опаковане**

1. Центровете за опаковане записват отделно, като разделят записите по методи на отглеждане и по дни:

- а) количеството несортирани яйца, което получават, разбито по производители, като указват името, адреса и кода на производителя, както и датата или периода на снасяне;
- б) след сортирането на яйцата — количеството, сортирано по качество и тегло;
- в) количеството получени сортирани яйца, идващи от други центрове за опаковане, включително кодовете на тези центрове за опаковане и минималния срок на годност;
- г) количествата несортирани яйца, доставени до други центрове за опаковане, разделени по производители, като указват кода на тези центрове за опаковане и датата или периода на снасяне;
- д) броя и/или теглото на доставените яйца, сортирани по качество и тегло, дата на пакетиране при яйцата от клас В или срока на годност при яйцата от клас А, както и по купувач, като се посочват името и адресът на последния.

Центровете за опаковане трябва да актуализират списъците на своите фактически наличности всяка седмица.

**▼В**

2. Когато яйцата от клас А и техните опаковки съдържат информация за храненето на кокошките носачки съгласно член 15, центровете за опаковане, използващи такива указания, ги записват отделно, съгласно параграф 1.

3. За целите на настоящия член, вместо да водят регистри за продажби и доставки, производителите могат да съхраняват фактурите и бележките за доставки в папките, маркирани според указанията на параграфи 1 и 2.

*Член 23***Време, за което трябва да се съхраняват регистрите**

Регистрите и папките, посочени в член 7, параграф 2 и членове 20, 21 и 22, се съхраняват поне дванадесет месеца от датата на създаването им.

*Член 24***Проверки**

1. Държавите-членки посочват службите за инспекция, които да проверяват спазването на настоящия регламент.

**▼МЗ**

2. Службите за инспекция, посочени в параграф 1, проверяват продуктите, предмет на настоящия регламент, в различните етапи на търговията, според случая. Освен вземането на случайни проби се правят проверки на основата на анализ на риска, като се отчитат видът и капацитетът на съответното предприятие, а така също и миналото досие на оператора по отношение на спазването на стандартите за търговия с яйца.

**▼В**

3. За яйца от клас А, внесени от трети страни, предвидените в параграф 2 проверки се правят към момента на уреждане на митническите формалности и преди допускане за свободно обращение.

Яйца от клас В, внесени от трети страни, се допускат за свободно обращение само след като бъде установено към момента на уреждане на митническите формалности, че тяхното крайно местоназначение е преработвателната промишленост.

4. Освен произволното вземане на проби, на операторите ще бъдат извършвани проверки, чиято честота ще се определя от службите за инспекция на базата на анализ на риска, както е указано в параграф 2, като се взимат под внимание поне следните данни:

- а) резултатите от предишните проверки;
- б) сложността на маркетинговите канали за разпространение на яйцата;
- в) степента на сегментация на производственото или пакетиращо предприятие;
- г) количеството произведени или пакетирани яйца;

**▼B**

д) всички съществени промени от предишните години по отношение на типа произвеждани или обработвани яйца, или типа метод на търговия.

5. Проверките ще се извършват редовно и без предизвестие. Регистрите, указани в членове 20, 21 и 22, се предоставят при поискване от страна на службите за инспекция.

*Член 25***Решения относно несъвместимостта**

1. Решения на службите за инспекция след извършени проверки, както е указано в член 24, установяващи несъответствие с настоящия регламент, може да се вземат само за цялата проверявана партида.

2. Когато се установи, че проверяваната партида не отговаря на изискванията на настоящия регламент, службите за инспекция забраняват търговията с нея или вноса ѝ, когато партидата идва от трета страна, докато не се представи доказателство, че тя е в съответствие с настоящия регламент.

3. Службите за инспекция, които са извършили проверката, потвърждават дали отхвърлената партида вече отговаря на изискванията на настоящия регламент или тази операция е в ход.

*Член 26***Допустимост на дефекти в качеството**

1. При проверката на партидите с яйца от клас А се допускат следните отклонения:

- а) в центъра за опаковане, точно преди изпращане на партидата: 5 % от яйцата с дефекти в качеството;
- б) на други етапи на търгуването: 7 % от яйцата с дефекти в качеството.

2. За яйцата, продавани като „екстра“ или „екстра пресни“, не се допуска никакво отклонение във височината на въздушната камера при проверка по време на опаковането или вноса.

3. Когато партидата, която се проверява, съдържа по-малко от 180 яйца, процентът, указан в параграф 1, се удвоява.

*Член 27***Допустими отклонения при теглото на яйцата**

1. Освен в случаите, споменати в член 4, параграф 3, при проверката на партиди с яйца от клас А се допуска отклонение в теглото на всяко яйце. Такива партиди могат да съдържат не повече от 10 % яйца с тегло от клас, намиращ се непосредствено над или под указания върху опаковката клас, но не повече от 5 % яйца, които спадат към по-ниския клас на тегло.

**▼B**

2. Когато партидата, която се проверява, съдържа по-малко от 180 яйца, процентът, указан в параграф 1, трябва да се удвои.

*Член 28***Допустими отклонения при маркирането на яйцата**

При проверката на партиди и опаковки се допуска отклонение от 20 % на нечетливо маркираните яйца.

*Член 29***Яйца за износ за трети страни**

Яйцата, опаковани и предназначени за износ, могат да спазват изисквания, различни от тези, изложени в приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1234/2007 и в настоящия регламент, по отношение на качество, маркиране и етикетирание или други допълнителни изисквания.

*Член 30***Внесени яйца**

1. Всички оценки за равностойност на правилата, посочени в приложение XIV, А, IV, точка 1 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, включват оценка на това дали изискванията, съдържащи се в настоящия регламент, са спазени от операторите в съответната трета страна. Оценката трябва да се актуализира редовно.

Комисията ще публикува резултата от оценката в *Официален вестник на Европейския съюз*.

2. Яйцата, внесени от трети страни, са ясно и четливо маркирани в страната на произход, в съгласие с ISO кода на страната 3166.

3. В отсъствие на достатъчни гаранции по отношение на равностойността на правилата, посочени в приложение XIV, А, IV, точка 3 от Регламент (ЕО) № 1234/2007, опаковките, съдържащи яйца, внесени от съответните страни, имат ясно видимо и напълно четливо отпечатано на външната си повърхност:

- а) страната на произход;
- б) метода на отглеждане („неевропейски стандарт“).

**▼M6****▼B***Член 32***Уведомяване за нарушения**

Държавите-членки трябва да уведомяват Комисията в рамките на пет работни дни по електронен път за всички нарушения, установени — или за които има сериозни подозрения — от страна на службите за инспекция и които могат да повлияят на търговията с яйца в рамките на Общността. Търговията с яйца в рамките на Общността се смята за засегната, особено в случай на сериозни нарушения от оператори, които произвеждат или търгуват с яйца, предназначени за продажба в друга държава-членка.

**▼B***Член 33***Изключения за френските отвъдморски департаменти**

1. Чрез дерогация от член 2, параграф 3, яйцата, предназначени за търговия на дребно във френските отвъдморски департаменти, могат да се изпратят охладени. В тези случаи срокът на годност може да се удължи до 33 дни.

2. В случая, упоменат в параграф 1 от настоящия член, като допълнение към изискванията, указани в членове 12 и 16, текстът „охладени яйца“, както и подробности относно охлаждането, се дават върху външната страна на опаковката.

Отличителният знак за „охладени яйца“ представлява равнобедрен триъгълник със страна поне 10 мм.

*Член 34***Изключения за определени райони на Финландия**

Яйцата, продавани директно от производителя на магазините за продажба на дребно в районите, изложени в приложение III, се освобождават от изискванията на приложение XIV към Регламент (ЕО) № 1234/2007 и на настоящия регламент. Въпреки това методите на отглеждане са надлежно указани в съответствие с член 12, параграф 2 и член 16, буква в) от настоящия регламент.

*Член 35***Оценка на случаите, когато е използвано определено доброволно етикетирание**

Най-късно до 31 декември 2009 г. Комисията пристъпва към оценяване на използването на доброволно етикетирание съгласно последната алинея от член 12, параграф 2 с оглед на обявяването на това изискване за задължително при необходимост.

*Член 36***Санкции**

Държавите-членки определят режима за санкциониране на нарушенията на разпоредбите на настоящия регламент и вземат всички необходими мерки за осигуряване прилагането на тези санкции. Предвидените санкции са ефективни, пропорционални и превантивни.

**▼M2***Член 37***Уведомления**

1. По искане на Комисията, държавите-членки предоставят на Комисията и на другите държави-членки информацията, необходима за прилагането на настоящия регламент.

2. Уведомленията до Комисията, посочени в настоящия регламент, се извършват в съответствие с Регламент (ЕО) № 792/2009 на Комисията<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> ОВ L 228, 1.9.2009 г., стр. 3.

**▼B**

*Член 38*

**Отмяна**

Регламент (ЕО) № 557/2007 се отменя, считано от 1 юли 2008 г.

Препратките към отменения регламент и към Регламент (ЕО) № 1028/2006 се тълкуват като препратки към настоящия регламент и се четат съобразно таблицата на съответствието от приложение IV.

*Член 39*

**Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 юли 2008 година.

Член 33 се прилага до 30 юни 2009 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.





## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## ЧАСТ А

## Термини, посочени в член 12, параграф 2, втора алинея, буква а)

| Кодове на езиците | 1  | 2  | 3                                       |
|-------------------|--|--|---|
| BG                | „Яйца от кокошки – свободно отглеждане на открито“ | „Яйца от кокошки – подово отглеждане“    | „Яйца от кокошки – клетъчно отглеждане“ |
| ES                | „Huevos de gallinas camperas“                      | „Huevos de gallinas criadas en el suelo“ | „Huevos de gallinas criadas en jaula“   |
| CS                | „Vejce nosnic ve volném výběhu“                    | „Vejce nosnic v halách“                  | „Vejce nosnic v klecích“                |
| DA                | „Frilandsæg“                                       | „Skrabeæg“                               | „Buræg“                                 |
| DE                | „Eier aus Freilandhaltung“                         | „Eier aus Bodenhaltung“                  | „Eier aus Käfighaltung“                 |
| ET                | „Vabalt peetavate kanade munad“                    | „Õrrekanade munad“                       | „Puuris peetavate kanade munad“         |
| EL                | „Αυγά ελεύθερης βοσκής“                            | „Αυγά αχυρώνα ή αυγά στρωμνής“           | „Αυγά κλωβοστοιχίας“                    |
| EN                | „Free range eggs“                                  | „Barn eggs“                              | „Eggs from caged hens“                  |
| FR                | „Œufs de poules élevées en plein air“              | „Œufs de poules élevées au sol“          | „Œufs de poules élevées en cage“        |
| ▼ <b>M5</b>       |  |  |   |
| HR                | „Jaja iz slobodnog uzgoja“                         | „Jaja iz štalskog (podnog) uzgoja“       | „Jaja iz kaveznog (baterijskog) uzgoja“ |
| ▼ <b>B</b>        |  |  |   |
| GA                | „Uibheacha saor-raoin“                             | „Uibheacha sciobóil“                     | „Uibheacha ó chearca chúbarnaí“         |
| IT                | „Uova da allevamento all'aperto“                   | „Uova da allevamento a terra“            | „Uova da allevamento in gabbie“         |
| LV                | „Brīvās turēšanas apstākļos dētās olas“            | „Kūtī dētās olas“                        | „Sprostos dētās olas“                   |
| LT                | „Laisvai laikomų vištų kiaušiniai“                 | „Ant kraiko laikomų vištų kiaušiniai“    | „Narvuose laikomų vištų kiaušiniai“     |
| HU                | „Szabad tartásban termelt tojás“                   | „Alternatív tartásban termelt tojás“     | „Ketreces tartásból származó tojás“     |
| MT                | „Bajd tat-tiġieġ imrobbija barra“                  | „Bajd tat-tiġieġ imrobbija ma' l-art“    | „Bajd tat-tiġieġ imrobbija fil-gaġeġ“   |
| NL                | „Eieren van hennen met vrije uitloop“              | „Scharreleieren“                         | „Kooieieren“                            |
| PL                | „Jaja z chowu na wolnym wybiegu“                   | „Jaja z chowu ściółkowego“               | „Jaja z chowu klatkowego“               |
| PT                | „Ovos de galinhas criadas ao ar livre“             | „Ovos de galinhas criadas no solo“       | „Ovos de galinhas criadas em gaiolas“   |
| RO                | „Ouă de găini crescute în aer liber“               | „Ouă de găini crescute în hale la sol“   | „Ouă de găini crescute în baterii“      |
| SK                | „Vajcia z chovu na voľnom výbehu“                  | „Vajcia z podstiel'kového chovu“         | „Vajcia z klieťového chovu“             |
| SL                | „Jajca iz proste reje“                             | „Jajca iz hlevske reje“                  | „Jajca iz baterijske reje“              |
| FI                | „Ulkokanojen munia“                                | „Lattiakanojen munia“                    | „Häkkikanojen munia“                    |
| SV                | „Ägg från utehöns“                                 | „Ägg från frigående höns inomhus“        | „Ägg från burhöns“                      |

▼ **B**

## ЧАСТ Б

## Термини, посочени в член 12, параграф 2, четвърта алинея

| Кодове на езиците |                                       |
|-------------------|---------------------------------------|
| BG                | „Уголемени клетки“                    |
| ES                | „Jaulas acondicionadas“               |
| CS                | „Obohacené klece“                     |
| DA                | „Stimulusberigede bure“               |
| DE                | „ausgestalteter Käfig“                |
| ET                | „Täiustatud puurid“                   |
| EL                | „Αναβαθμισμένοι/Διευθετημένοι κλωβοί“ |
| EN                | „Enriched cages“                      |
| FR                | „Cages aménagées“                     |
|                   |                                       |
| ▼ <b>M5</b>       |                                       |
| HR                | „Obogaćeni kavezi“                    |
|                   |                                       |
| ▼ <b>B</b>        |                                       |
| GA                | „Cásanna Saibhrithe“                  |
| IT                | „Gabbie attrezzate“                   |
| LV                | „Uzlaboti būri“                       |
| LT                | „Pagerinti narveliai“                 |
| HU                | „Feljavított ketrecek“                |
| MT                | „Gaġeg arrikkiti“                     |
| NL                | „Aangepaste kooi“ of „Verrijkte kooi“ |
| PL                | „Klatki ulepszone“                    |
| PT                | „Gaiolas melhoradas“                  |
| RO                | „Cuști îmbunătățite“                  |
| SK                | „Obohatené kletky“                    |
| SL                | „Obogatene kletke“                    |
| FI                | „Varustellut häkit“                   |
| SV                | „Inredd bur“                          |

## ▼B

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## ▼M7

**Минимални изисквания за системите за производство на яйца по различните методи за отглеждане на кокошки носачки**

1. „Яйца от кокошки — свободно отглеждане на открито“ трябва да са произведени в рамките на системи за производство, които изпълняват поне условията, указани в член 4 от Директива 1999/74/ЕО на Съвета <sup>(1)</sup>.

По-специално трябва да са изпълнени следните условия:

- а) кокошките трябва да имат непрекъснат дневен достъп до открити площи. Това изискване обаче не забранява на производителя да ограничи достъпа за определен период от време в сутрешните часове, съгласно обичайната фермерска практика, включително установените в животновъдството правила.

Ако съгласно мерките, приети по силата на правото на Съюза, се изисква достъпът на кокошките до открити площи да бъде ограничен с цел опазване на общественото здраве или здравето на животните, яйцата може да се предлагат на пазара като „яйца от кокошки — свободно отглеждане на открито“ независимо от това ограничение, при условие че достъпът до открити площи на кокошките носачки не е бил ограничен за непрекъснат период от повече от 16 седмици. Този максимален период започва да тече, считано от датата, на която достъпът до открити площи на въпросната група кокошки, въведени по едно и също време, действително е бил ограничен;

- б) откритите площи, до които кокошките имат достъп, трябва да са покрити основно със зеленина и да не се използват за други цели, освен за овощни градини, гори и пасища, ако последното е разрешено от компетентните органи;

- в) максималната плътност на животните в откритите площи не трябва да е по-голяма от 2 500 кокошки на хектар от площта, предоставена на кокошките, или по всяко време на една кокошка да се падат по 4 м<sup>2</sup>. Въпреки това, когато на всяка кокошка има предоставени поне 10 м<sup>2</sup> и се практикува ротация, като на кокошките се осигурява равномерен достъп до цялата площ по време на целия им живот, всяко използвано място трябва да осигурява поне 2,5 м<sup>2</sup> на кокошка;

- г) откритите площи не трябва да се простират извън радиус от 150 м от най-близкия отвор на птичарника. Независимо от това е разрешено отстояние до 350 м от най-близкия отвор на птичарника, при условие че достатъчен брой заслони, съгласно предвиденото в член 4, параграф 1, точка 3, буква б), подточка ii) от Директива 1999/74/ЕО, са разпределени равномерно в цялото открито пространство, като заслоните са най-малко четири на хектар.

2. „Яйца от кокошки — подово отглеждане“ трябва да се произвеждат в рамките на системи за производство, които отговарят поне на условията, указани в член 4 от Директива 1999/74/ЕО.

3. „Яйца от кокошки — клетъчно отглеждане“ трябва да се произвеждат в рамките на системи за производство, които отговарят поне на:

- а) условията, указани в член 5 от Директива 1999/74/ЕО, до 31 декември 2011 г., или

- б) условията, указани в член 6 от Директива 1999/74/ЕО.

4. Държавите членки могат да разрешат дерогации от точки 1 и 2 от настоящото приложение за птицефермите, в които се отглеждат по-малко от 350 кокошки носачки или птицефермите за кокошки носачки за развъждане, по отношение на задълженията, посочени в член 4, параграф 1, точка 1, буква г), второ изречение и в член 4, параграф 1, точка 1, буква д), в член 4, параграф 1, точка 2, в член 4, параграф 1, точка 3, буква а), подточка i) и в член 4, параграф 1, точка 3, буква б), подточка i) от Директива 1999/74/ЕО.

<sup>(1)</sup> Директива 1999/74/ЕО на Съвета от 19 юли 1999 г. за установяване на минимални изисквания за защитата на кокошки носачки (ОВ L 203, 3.8.1999 г., стр. 53).

**▼B**

*ПРИЛОЖЕНИЕ III*

**Региони във Финландия, споменати в член 34**

Следните провинции:

- Лапи,
- Оулу,
- регионите Северна Карелия и Северен Саво на провинцията Източна Финландия,
- Аланд.



## ПРИЛОЖЕНИЕ IV

Таблица на съответствието, както е посочено в член 38

| Регламент (ЕО) № 1028/2006 | Регламент (ЕО) № 557/2007               | Настоящ регламент                       |
|----------------------------|---|---|
| —                          | Член 1, първа алинея                    | Член 1, първа алинея                    |
| —                          | Член 1, втора алинея, уводни думи       | Член 1, втора алинея, уводни думи       |
| —                          | Член 1, втора алинея, букви от а) до й) | Член 1, втора алинея, букви от а) до й) |
| Член 2, точки от 1 до 9    | —                                       | Член 1, втора алинея, букви от к) до т) |
| —                          | Член 2                                  | Член 2                                  |
| —                          | Член 3                                  | Член 3                                  |
| —                          | Член 4                                  | Член 4                                  |
| Член 5, параграф 1         | —                                       | Член 5, параграф 1, първа алинея        |
| —                          | Член 5, параграф 1                      | Член 5, параграф 1, втора алинея        |
| Член 5, параграф 2         | —                                       | Член 5, параграф 2, първа алинея        |
| —                          | Член 5, параграф 2                      | Член 5, параграф 2, втора алинея        |
| —                          | Член 5, параграф 3                      | Член 5, параграф 3                      |
| Член 5, параграф 3         | —                                       | Член 5, параграф 4                      |
| —                          | Член 6                                  | Член 6                                  |
| —                          | Член 7                                  | Член 7                                  |
| —                          | Член 8                                  | Член 8                                  |
| —                          | Член 9                                  | Член 9                                  |
| —                          | Член 10                                 | Член 10                                 |
| —                          | Член 11, параграф 2                     | Член 11                                 |
| —                          | Член 12                                 | Член 12                                 |
| —                          | Член 13                                 | Член 13                                 |
| —                          | Член 14                                 | Член 14                                 |
| —                          | Член 15                                 | Член 15                                 |
| —                          | Член 16                                 | Член 16                                 |
| —                          | Член 17                                 | Член 17                                 |
| —                          | Член 18                                 | Член 18                                 |
| —                          | Член 19                                 | Член 19                                 |
| —                          | Член 20                                 | Член 20                                 |
| —                          | Член 21                                 | Член 21                                 |
| —                          | Член 22                                 | Член 22                                 |
| —                          | Член 23                                 | Член 23                                 |
| Член 7                     | —                                       | Член 24, параграфи 1, 2 и 3             |
| —                          | Член 24                                 | Член 24, параграфи 4 и 5                |
| —                          | Член 25                                 | Член 25                                 |

▼B

| Регламент (ЕО) № 1028/2006 | Регламент (ЕО) № 557/2007 | Настоящ регламент |
|----------------------------|---------------------------|-------------------|
| —                          | Член 26                   | Член 26           |
| —                          | Член 27                   | Член 27           |
| —                          | Член 28                   | Член 28           |
| —                          | Член 29                   | Член 29           |
| —                          | Член 30                   | Член 30           |
| —                          | Член 31                   | Член 31           |
| —                          | Член 32                   | Член 32           |
| —                          | Член 33                   | Член 33           |
| —                          | Член 34                   | Член 34           |
| —                          | Член 35                   | Член 35           |
| Член 8                     | —                         | Член 36           |
| Член 9                     | —                         | Член 37           |
| —                          | Член 36                   | Член 38           |
| —                          | Член 37                   | Член 39           |
| —                          | ПРИЛОЖЕНИЕ I              | ПРИЛОЖЕНИЕ I      |
| —                          | ПРИЛОЖЕНИЕ II             | ПРИЛОЖЕНИЕ II     |
| —                          | ПРИЛОЖЕНИЕ III            | ПРИЛОЖЕНИЕ III    |
| —                          | ПРИЛОЖЕНИЕ IV             | ПРИЛОЖЕНИЕ IV     |
| —                          | ПРИЛОЖЕНИЕ V              | —                 |